

DECYZJA KOMISJI**z dnia 8 sierpnia 2008 r.****w sprawie odprawy czasowej i przywozu do Wspólnoty zarejestrowanych koni z Afryki Południowej***(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 4211)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2008/698/WE)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/426/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt, regulujących przemieszczanie i przywóz zwierząt z rodziny koniowatych z państw trzecich ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 13 ust. 2 oraz art. 14, 15, 16 i art. 19 lit. i),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja Komisji 97/10/WE z dnia 12 grudnia 1996 r. zmieniająca decyzję Rady 79/542/EWG i decyzje Komisji 92/160/EWG, 92/260/EWG oraz 93/197/EWG w odniesieniu do odprawy czasowej i przywozu do Wspólnoty zarejestrowanych koni z Afryki Południowej ⁽²⁾ została kilkakrotnie znacząco zmieniona ⁽³⁾. Dla zapewnienia jasności i zrozumiałości powinna zostać skodyfikowana.
- (2) Afryka Południowa jest wymieniona w załączniku I do decyzji Komisji 2004/211/WE z dnia 6 stycznia 2004 r. ustanawiającej wykaz państw trzecich oraz części ich terytoriów, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz żywych zwierząt z rodziny koniowatych, nasienia, komórek jajowych i zarodków koni oraz zmieniającej decyzje 93/195/EWG i 94/63/WE ⁽⁴⁾.
- (3) W następstwie przeprowadzonej przez Komisję misji inspekcji weterynaryjnej w Afryce Południowej stwierdza się, że sytuacja zdrowotna zwierząt wydaje się pod satysfakcjonującą kontrolą przez dobrze zinstytucjonalizowane i zorganizowane służby weterynaryjne.
- (4) Zaraza stadnicza koni ma charakter endemiczny w niektórych częściach Afryki Południowej. Jednakże prowincja Western Cape była wolna od zarazy stadniczej koni w okresie dłuższym niż sześć miesięcy. Afryka Południowa jest oficjalnie wolna od nosacizny, wszystkich rodzajów wirusowego zapalenia mózgu i rdzenia

koni, niedokrwistości zakaźnej koni i pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej w okresie dłuższym niż sześć miesięcy.

- (5) Władze weterynaryjne Afryki Południowej podejmują się powiadomienia drogą elektroniczną Komisji i państw członkowskich, w okresie 24 godzin, o wszelkich przypadkach stwierdzenia występowania jakichkolwiek chorób infekcyjnych lub zakaźnych wśród zwierząt z rodziny koniowatych wymienionych w załączniku A do dyrektywy 90/426/EWG oraz o wszelkich zmianach w polityce szczepień, a także, we właściwym terminie, o zmianach polityki przywozowej w odniesieniu do zwierząt z rodziny koniowatych.
- (6) Władze weterynaryjne Afryki Południowej przewidziały niektóre gwarancje w odniesieniu do zarejestrowanych koni przeznaczonych do odprawy czasowej lub stałego przywozu do Wspólnoty.
- (7) Należy ustanowić warunki zdrowotne zwierząt w zależności od sytuacji zdrowotnej zwierząt w danym państwie trzecim. Z uwagi na niezbędne wymogi odnośnie do kontroli przemieszczania się i kwarantanny na terytorium Afryki Południowej niniejsza decyzja odnosi się wyłącznie do odprawy czasowej i przywozu zarejestrowanych koni.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Regionalizacja Afryki Południowej odnośnie do odprawy czasowej i przywozu do Wspólnoty zarejestrowanych koni ma zastosowanie pod warunkiem, że są spełnione dodatkowe gwarancje określone w załączniku I.

Artykuł 2

Decyzja 97/10/WE zostaje uchylona.

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 42.⁽²⁾ Dz.U. L 3 z 7.1.1997, s. 9.⁽³⁾ Zob. załącznik III.⁽⁴⁾ Dz.U. L 73 z 11.3.2004, s. 1.

Odesłania do uchylonej decyzji odczytuje się jako odesłania do niniejszej decyzji, zgodnie z tabelą korelacji w załączniku IV.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 sierpnia 2008 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Dodatkowe gwarancje, które stosuje się do regionalizacji Afryki Południowej w odniesieniu do odprawy czasowej i przywozu do Wspólnoty zarejestrowanych koni

1. Następujące choroby podlegają obowiązkowi zgłoszenia w Afryce Południowej:

Afrykański pomór koni (AHS), nosacizna, zaraza stadnicza koni, wszystkie rodzaje wirusowego zapalenia mózgu i rdzenia koni łącznie z wenezuelskim zapaleniem mózgu i rdzenia koni, niedokrwistość zakaźna koni, pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, wąglik i wścieklizna.

Niniejszym ogłasza się całość terytorium prowincji Western Cape za „strefę kontrolną afrykańskiego pomoru koni”, zgodnie z postanowieniami Aktu dotyczącego chorób zwierząt. Z uwagi na regionalizację odnośnie do afrykańskiego pomoru koni terytorium prowincji Western Cape dzieli się na strefę wolną od afrykańskiego pomoru koni, strefę dozoru i strefę ochronną.

Na terytorium prowincji Western Cape afrykański pomór koni jest „chorobą kontrolowaną” zgodnie z przepisami Aktu dotyczącego chorób zwierząt.

2. Regionalizacja

- 2.1. Strefa wolna od afrykańskiego pomoru koni:

Aglomeracja Cape Town jest strefą wolną od afrykańskiego pomoru koni, której granice są wyznaczone następująco:

- północna granica: Blaauwberg Road (M14),
- wschodnia granica: Koeberg Road (M14), Platteklouf Road (M14), N7 Highway, N1 Highway i M5 Highway,
- południowa granica: Ottery Road, Prince George's Drive, Wetton Road, Riverstone Road, Tennant Road, Newlands Drive, Paradise Road, Union Drive, Rhodes Drive aż do Newlands Forestry station i przez przesmyk Echo Gorge w Table Mountain do zatoki Camps Bay,
- zachodnia granica: wybrzeże od zatoki Camps Bay do Blaauwberg Road.

- 2.2. Strefa zagrożona afrykańskim pomorem koni:

Strefa wolna od afrykańskiego pomoru koni jest otoczona strefą zagrożoną o szerokości co najmniej 50 km, który obejmuje okręgi Cape Town, Vredenburg, Hopefield, Mooresburg, Malmesbury, Wellington, Paarl, Stellenbosch, Kuilsrivier, Goodwood, Wynberg, Simonstown, Somerset West, Mitchells Plain oraz Stand, oraz ograniczona jest przez Berg Rivier na północy, the Hottentots Holland Mountains na wschodzie oraz wybrzeżem na południu i na zachodzie.

- 2.3. Strefa zapowietrzona afrykańskim pomorem koni:

Strefa zagrożona jest otoczona strefą zapowietrzoną o szerokości co najmniej 100 km, który obejmuje okręgi Clanwilliam, Piketberg, Ceres, Tulbagh, Worcester, Caledon, Hermanus, Bredasdorp, Robertson, Montagu, Swellendam.

- 2.4. Strefa skażona afrykańskim pomorem koni:

Część terytorium Południowej Afryki poza prowincją Western Cape oraz częścią prowincji Western Cape poza strefą wolną od AHS oraz strefą ochronną i zagrożoną oraz obejmuje okręgi Vanrynsdorp, Vredendal, Laingsburg, Ladismith, Heidelberg, Riversdale, Mossel Bay, Calitzdorp, Oudtshoorn, George, Knysna, Uniondale, Prince Albert, Beaufort West i Murraysburg.

3. Szczepienia

- 3.1. Nie zezwala się na systematyczne szczepienia przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni w obrębie strefy wolnej od AHS i strefy dozoru.

Jednakże, w drodze odstępstwa dyrektor ds. zdrowia zwierząt w Ministerstwie Rolnictwa Południowej Afryki może udzielić zgody na szczepienia przy użyciu zarejestrowanej szczepionki poliwalentnej AHS przeciw afrykańskiemu pomorowi koni według wskazań jej producenta i przeprowadzone wyłącznie przez lekarza weterynarii albo upoważnionego technika ds. zdrowia zwierząt oficjalnie zatrudnionego przez rząd, w odniesieniu do koni, które są przeznaczone do opuszczenia strefy wolnej od AHS lub okręgu zagrożonego poza granice okręgu zagrożonego, pod warunkiem że te konie nie mogą opuścić gospodarstwa przed wysłaniem do miejsca przeznaczenia poza strefę wolną od AHS i okręg zagrożony i szczepienie zostanie wpisane do paszportu.

- 3.2. W przypadku gdy szczepienie zarejestrowanych koni przeciw afrykańskiemu pomorowi koni jest przeprowadzane poza strefą wolną od AHS i okręgiem zagrożonym, szczepienia te zostaną wykonane przez lekarza weterynarii albo upoważnionego technika ds. zdrowia zwierząt oficjalnie zatrudnionego przez rząd, stosującego zarejestrowaną szczepionkę poliwalentną AHS przeciw afrykańskiemu pomorowi koni według wskazań jej producenta i szczepienie zostanie wpisane do paszportu.
4. Rejestracja gospodarstw i identyfikacja zwierząt z rodziny koniowatych
- 4.1. W obrębie strefy wolnej od AHS wszystkie gospodarstwa (gospodarstwa w rozumieniu art. 2 lit. a) dyrektywy 90/426/EWG) są identyfikowane, rejestrowane i nadzorowane przez urzędowego lekarza weterynarii tej strefy.
- 4.2. Wszystkie zwierzęta z rodziny koniowatych przebywające w strefie wolnej od AHS są identyfikowane i prowadzi się rejestry z uwzględnieniem informacji odnośnie do przemieszczania się, zdrowia i historii szczepień poszczególnych zwierząt.
5. Kontrola przemieszczania
- 5.1. Zakazane jest jakiegokolwiek przemieszczanie zwierząt z rodziny koniowatych ze strefy zakażonej do strefy ochronnej, do strefy dozoru i do strefy wolnej od AHS oraz jakiegokolwiek przemieszczanie zwierząt z rodziny koniowatych ze strefy ochronnej do strefy dozoru i do strefy wolnej od AHS, oraz jakiegokolwiek przemieszczanie zwierząt z rodziny koniowatych ze strefy dozoru do strefy wolnej od AHS.
- 5.2. W drodze odstępstwa od przepisów w pkt 5.1, zwierzęta z rodziny koniowatych inne niż zarejestrowane konie mogą być przyjęte ze strefy zakażonej do strefy ochronnej, strefy dozoru i strefy wolnej od AHS oraz ze strefy ochronnej do strefy dozoru i do strefy wolnej od AHS oraz ze strefy dozoru do strefy wolnej od AHS, wyłącznie zgodnie z warunkami art. 5 ust. 3 dyrektywy 90/426/WE.
- 5.2.1. Miesiące czerwiec, lipiec i sierpień są okresem wolnym od owadów przenoszących choroby, dla celów art. 5 ust. 3 lit. a) dyrektywy 90/426/EWG.
- 5.2.2. Należycie zidentyfikowane zwierzęta z rodziny koniowatych są zwalniane z kwarantanny.
- 5.2.3. W uzupełnieniu do obowiązujących przepisów pkt 5.2 zwierząt z rodziny koniowatych przeznaczonych na ubój nie wprowadza się do strefy wolnej od AHS, natomiast wprowadza się je do strefy dozoru pod urzędową kontrolą weterynaryjną wyłącznie w celu niezwłocznego uboju w wyznaczonych rzeźniach.
- 5.3. W drodze odstępstwa od przepisów pkt 5.1, przemieszczanie zarejestrowanych koni ze strefy zakażonej do strefy ochronnej może być dopuszczone pod następującymi warunkami:
- 5.3.1. Identyfikacja konia dokonywana jest na podstawie paszportu, w którym umieszcza się dane szczegółowe dotyczące szczepień.
- 5.3.2. Wystawiający zaświadczenie urzędowy lekarz weterynarii przekazuje uprzednio informację o przemieszczeniu konia upoważnionemu w danym okręgu miejsca przeznaczenia urzędowemu lekarzowi weterynarii.
- 5.3.3. Przemieszczającemu się koniowi towarzyszy świadectwo, które jest częścią paszportu wystawionego przez urzędowego lekarza weterynarii (urzędowy lekarz weterynarii w rozumieniu art. 2 lit. h) dyrektywy 90/426/EWG) miejsca pochodzenia.
- 5.3.4. Na świadectwie stwierdza się, że koń:
- był badany klinicznie w okresie 48 godzin przed wysyłką i nie wykazywał żadnych klinicznych objawów chorobowych,
 - w okresie poprzednich 15 dni nie miał kontaktu (o ile można to stwierdzić) z innymi zwierzętami z rodziny koniowatych cierpiącymi na choroby zaraźliwe lub zakaźne,
 - nie pochodzi ze strefy, gdzie obowiązują ograniczenia weterynaryjne typowe dla chorób zakaźnych zwierząt z rodziny koniowatych i nie pochodzi z gospodarstwa objętego ograniczeniami weterynaryjnymi,
 - nie pochodzi z gospodarstwa, w którym w okresie ostatnich 60 dni stwierdzono przypadek afrykańskiego pomoru koni,

- został zaszczepiony przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni przez lekarza weterynarii stosującego zarejestrowaną szczepionkę poliwalentną przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni według wskazań producenta szczepionki co najmniej 60 dni i nie więcej niż 24 miesiące przed wprowadzeniem do strefy ochronnej.
- 5.4. W drodze odstępstwa od przepisów pkt 5.1, przemieszczanie zarejestrowanych koni ze strefy zakażonej lub strefy ochronnej do strefy dozoru może być dozwolone pod następującymi warunkami:
- 5.4.1. Konie są identyfikowane na podstawie paszportu, w którym umieszcza się dane szczegółowe dotyczące szczepień.
- 5.4.2. Wystawiający zaświadczenie urzędowy lekarz weterynarii uprzednio przekazuje informację o przemieszczeniu konia zatwierdzonemu urzędowemu lekarzowi weterynarii w okręgu miejsca przeznaczenia.
- 5.4.3. Przemieszczającemu się koniowi towarzyszy świadectwo, które jest częścią paszportu wystawionego przez urzędowego lekarza weterynarii (urzędowy lekarz weterynarii w rozumieniu art. 2 lit. h) dyrektywy 90/426/EWG) miejsca pochodzenia.
- 5.4.4. Świadectwo stanowi, czy koń:
- był badany klinicznie w okresie 48 godzin przed wysyłką i nie wykazywał żadnych klinicznych objawów choroby,
 - w okresie poprzednich 15 dni nie miał kontaktu (o ile można to stwierdzić) z innymi zwierzętami z rodziny koniowatych cierpiącymi na choroby zaraźliwe lub zakaźne,
 - nie pochodzi ze strefy, gdzie obowiązują ograniczenia weterynaryjne typowe dla chorób zakaźnych zwierząt z rodziny koniowatych i nie pochodzi z gospodarstwa objętego ograniczeniami weterynaryjnymi,
 - nie pochodzi z gospodarstwa, w którym w okresie ostatnich 60 dni stwierdzono przypadek afrykańskiego pomoru koni,
 - został zaszczepiony przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni przez lekarza weterynarii stosującego zarejestrowaną szczepionkę poliwalentną przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni według wskazań producenta szczepionki co najmniej 60 dni i nie więcej niż 24 miesiące przed wprowadzeniem do strefy ochronnej.
- 5.5. W drodze odstępstwa od przepisów pkt 5.1, przemieszczanie zarejestrowanych koni do strefy wolnej od AHS może być dozwolone pod następującymi warunkami:
- 5.5.1. Zarejestrowane konie mogą być przemieszczane ze strefy zakażonej lub strefy ochronnej lub strefy dozoru do strefy wolnej od AHS pod następującymi warunkami:
- 5.5.1.1. Identyfikacji konia dokonuje się na podstawie paszportu, w którym umieszcza się dane szczegółowe dotyczące szczepień.
- 5.5.1.2. Wystawiający zaświadczenie urzędowy lekarz weterynarii przekazuje uprzednio informację o przemieszczeniu konia zatwierdzonemu urzędowemu lekarzowi weterynarii okręgu miejsca przeznaczenia.
- 5.5.1.3. Koniowi towarzyszy świadectwo, które jest częścią paszportu wystawionego przez urzędowego lekarza weterynarii (urzędowy lekarz weterynarii w rozumieniu art. 2 lit. h) dyrektywy 90/426/EWG) miejsca pochodzenia.
- 5.5.1.4. Świadectwo stanowi, że koń:
- był badany klinicznie w okresie 48 godzin przed wysyłką i nie wykazywał żadnych klinicznych objawów choroby, oraz
 - w okresie poprzednich 15 dni nie miał kontaktu (o ile można to stwierdzić) z innymi zwierzętami z rodziny koniowatych cierpiącymi na choroby infekcyjne lub zakaźne, oraz
 - nie pochodzi ze strefy, gdzie obowiązują ograniczenia weterynaryjne typowe dla chorób zakaźnych zwierząt z rodziny koniowatych i nie pochodzi z gospodarstwa objętego ograniczeniami weterynaryjnymi, oraz

- nie pochodzi z gospodarstwa, w którym w okresie ostatnich 60 dni stwierdzono przypadek afrykańskiego pomoru koni, oraz
 - jeśli koń pochodzi z obszaru spoza strefy dozoru, był:
 - (i) zaszczepiony przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni przez lekarza weterynarii stosującego zarejestrowaną szczepionkę poliwalentną przeciwko afrykańskiemu pomorowi koni według wskazań producenta szczepionki co najmniej 60 dni i nie więcej niż 24 miesiące przed wprowadzeniem do strefy wolnej od AHS; lub
 - (ii) koń został przywieziony z terytorium kraju lub części terytorium objętego regionalizacją zgodnie z art. 13 ust. 2 dyrektywy 90/426/EWG, uznanego zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym za niezakażony afrykańskim pomorem koni i był przewożony drogą powietrzną w warunkach ochrony przed nosicielami z lotniska w Johannesburgu do strefy wolnej od AHS.
- 5.5.1.5. W drodze odstępstwa od pkt 5.5.1.4 tiret piąte właściwe władze mogą w wyjątkowych przypadkach, zdefiniowanych w ustawodawstwie krajowym lub samorządowym kraju przywozu, zezwolić na transport zarejestrowanych koni ze strefy zakażonej, ochronnej lub dozoru do strefy wolnej od AHS pod następującymi warunkami:
- koń jest transportowany bezpośrednio do stacji kwarantanny zatwierdzonej w tym celu w strefie wolnej od AHS,
 - transport jest prowadzony w warunkach ochrony przed nosicielami z uwzględnieniem czynników łagodzących ryzyko, takich jak sezon lub pora dnia wolna od nosicieli, stosowanie środków odstraszenia, okrycie zwierzęcia oraz wymuszona wentylacja w środkach transportu,
 - koń jest izolowany w stacji kwarantanny chronionej przed nosicielami przez przynajmniej 40 dni,
 - w trakcie okresu izolacji koń jest poddawany testom na afrykański pomór koni przeprowadzanym dwukrotnie zgodnie z załącznikiem D do dyrektywy 90/426/EWG, na próbkach krwi pobranych w odstępie 21 do 30 dni, z których druga została pobrana w ciągu 10 dni od zwolnienia ze stacji kwarantanny; każda z próbek powinna mieć negatywny wynik, jeśli koń nie był zaszczepiony lub nie powinna wskazywać na wzrost poziomu przeciwciał, jeśli koń był wcześniej zaszczepiony.
- 5.5.2. W drodze odstępstwa od zakazu określonego w pkt 5.5.1, właściwe władze weterynaryjne mogą przyznać zezwolenie na odprawę czasową do strefy wolnej od AHS konia zarejestrowanego z wyznaczonego gospodarstwa w strefie dozoru pod następującymi warunkami:
- 5.5.2.1. Koń musi posiadać paszport. W paszporcie odnotowane są dane szczegółowe dotyczące szczepień.
 - 5.5.2.2. Koń musi być oznaczony w sposób zapewniający prostą kontrolę identyfikacyjną, a tym samym umożliwiającą korelację między tym zwierzęciem a jego paszportem.
 - 5.5.2.3. Paszport zawiera zezwolenie. Zezwolenie wycofuje się, jeśli warunki, na podstawie których zostało wydane, nie są już spełniane.
 - 5.5.2.4. Koń nie powraca ze strefy, gdzie obowiązują ograniczenia weterynaryjne typowe dla chorób zakaźnych zwierząt z rodziny koniowatych i nie pochodzi z gospodarstwa objętego obostrzeniami weterynaryjnymi.
 - 5.5.2.5. Wyznaczone gospodarstwo w strefie dozoru jest włączone do programu monitorowania równoważnemu programowi monitorowania realizowanemu w strefie wolnej od AHS.
 - 5.5.2.6. Koń może być przemieszczany w okresie od dwóch godzin po wschodzie słońca do dwóch godzin przed zachodem słońca tego samego dnia.
 - 5.5.2.7. Koń jest trzymany oddzielnie od zwierząt z rodziny koniowatych o odmiennym stanie zdrowia.

- 5.5.3. W drodze odstępstwa od przepisów pkt 5.5.1, właściwe władze weterynaryjne mogą udzielić zezwolenia na powrót zarejestrowanego konia do gospodarstwa w strefie wolnej od AHS po czasowym przemieszczeniu do wyznaczonego gospodarstwa w strefie dozoru na podstawie następujących przepisów:
- 5.5.3.1. Koń posiada paszport. W paszporcie są odnotowane dane szczegółowe dotyczące szczepień.
- 5.5.3.2. Paszport zawiera zezwolenie. Zezwolenie wycofuje się jeśli warunki, na podstawie których zostało wydane, nie są już spełniane.
- 5.5.3.3. Koń nie powraca ze strefy, gdzie obowiązują ograniczenia weterynaryjne typowe dla chorób zakaźnych zwierząt z rodziny koniowatych i nie pochodzi z gospodarstwa objętego ograniczeniami weterynaryjnymi.
- 5.5.3.4. Wyznaczone gospodarstwo w strefie dozoru jest włączone do programu monitorowania równoważnemu programowi monitorowania realizowanemu w strefie wolnej od AHS.
- 5.5.3.5. Koń może być przemieszczany ze strefy wolnej od AHS do strefy dozoru oraz z powrotem do strefy wolnej od AHS w okresie od dwóch godzin po wschodzie słońca do dwóch godzin przed zachodem słońca tego samego dnia.
- 5.5.3.6. Koń jest trzymany w separacji od zwierząt z rodziny koniowatych o odmiennym stanie zdrowia.
6. Monitorowanie
- 6.1. Stałe monitorowanie prowadzone jest w obrębie strefy wolnej od AHS i w otaczającej ją strefie dozoru.
- 6.2. Miesięczne seroepidemiologiczne monitorowanie afrykańskiego pomoru koni jest prowadzone na przynajmniej 60 zidentyfikowanych nieszczepionych koniach posterunkowych rozmieszczonych na całej przestrzeni strefy wolnej od AHS i strefy dozoru w celu potwierdzenia niewystępowania afrykańskiego pomoru koni w strefie wolnej od AHS i strefie dozoru. Wyniki monitorowania są przekazywane Komisji w okresach miesięcznych.
- 6.3. Wszystkie przypadki śmiertelności zwierząt z rodziny koniowatych w obrębie strefy wolnej od AHS przypuszczalnie spowodowane chorobą zakaźną i jakiegokolwiek przypadku śmiertelności zidentyfikowanego konia posterunkowego są badane w drodze urzędowo przeprowadzanej sekcji zwłok, a jej wyniki są potwierdzane w formie przyjętych procedur diagnostycznych i przekazywane Komisji.
7. Wymogi dotyczące miejsca pobytu
- 7.1. Konie zarejestrowane przeznaczone do przywozu do Wspólnoty mają przebywać w kraju wywozu przez co najmniej 90 dni albo od urodzenia, jeżeli są młodsze niż 90 dni, albo od dnia przywozu, jeżeli są przywożone bezpośrednio ze Wspólnoty w okresie 90 dni przed wystawieniem świadectwa na wywóz do Wspólnoty i mają przebywać w strefie wolnej od AHS przez co najmniej 60 dni, albo od urodzenia, jeżeli są młodsze niż 60 dni, albo od dnia przywozu, jeżeli są przywożone bezpośrednio do strefy wolnej od AHS z Wspólnoty w okresie 60 dni przed wystawieniem świadectwa na wywóz do Wspólnoty.
- 7.2. Zarejestrowane konie przeznaczone do odprawy czasowej do Wspólnoty przebywają w okresie ostatnich 60 dni bezpośrednio poprzedzających wywóz do Wspólnoty na terenie gospodarstwa będącego pod nadzorem weterynaryjnym:
- w strefie wolnej od AHS, albo
 - w państwie członkowskim, jeżeli są one przywożone do strefy wolnej od AHS Afryki Południowej bezpośrednio z państwa członkowskiego, albo
 - na terytorium lub części terytorium państwa trzeciego zatwierdzonego przez Wspólnotę dla odprawy czasowej lub stałego przywozu zarejestrowanych koni zgodnie z dyrektywą 90/426/EWG, jeżeli zostały one przywiezione do strefy wolnej od AHS Afryki Południowej bezpośrednio lub na mocy warunków przynajmniej tak rygorystycznych, jak warunki ustanowione dla odprawy czasowej lub stałego przywozu zarejestrowanych koni z odpowiednich państw trzecich do państw członkowskich.

8. Wymogi dotyczące kwarantanny
 - 8.1. Zarejestrowane konie przeznaczone do stałego przywozu lub odprawy czasowej do Wspólnoty Europejskiej zostają poddane 40-dniowemu okresowi izolacji przedwywozowej na terenie urzędowo zatwierdzonej stacji kwarantanny zabezpieczonej przed nosicielami chorób. Okres ten jest obowiązkową częścią wymaganego okresu pobytu w strefie wolnej od AHS.
 - 8.2. W okresie izolacji koń jest trzymany w stajniach chronionych przed nosicielami chorób, co najmniej w okresie od dwóch godzin przed zachodem słońca do dwóch godzin po wschodzie słońca następnego dnia. Jeżeli konieczne są ćwiczenia, są one wykonywane w nakreślonych granicach na terenie stacji kwarantanny pod urzędową kontrolą weterynaryjną, po zastosowaniu skutecznych środków odstraszających owady przed wyprowadzeniem konia ze stajni i w ścisłej izolacji od zwierząt z rodziny koniowatych, które nie są przygotowywane do wywozu na mocy warunków co najmniej tak rygorystycznych, jak warunki wymagane dla odprawy czasowej i stałego przywozu do Wspólnoty.
 - 8.3. Do chwili obecnej jedynie stacje kwarantanny w Montagu Gardens i Kenilworth Racecourse zostały uznane za nadające się do utworzenia wyżej wspomnianych placówek kwarantanny w strefie aglomeracji Cape Town wolnej od AHS. Władze weterynaryjne zobowiązały się powiadamiać Komisję i państwa członkowskie o udzieleniu zgody na ustanowienie dodatkowych stacji kwarantanny.
9. Wymogi dotyczące badań
 - 9.1. W okresie izolacji prowadzone są badania zdrowia zwierząt na afrykański pomór koni, zarazę stadniczą koni, zapalenie mózgu i rdzenia koniowatych oraz inne choroby, w odniesieniu do których wymaga się, w odpowiednich świadectwach zdrowia zwierząt, przeprowadzenia badań, oraz wyniki badań podaje się na świadectwie.
 - 9.2. Wszystkie badania wykonywane są w akredytowanym laboratorium.
10. Świadectwo zdrowia zwierząt jest wydawane i podpisane przez urzędowego lekarza weterynarii danej stacji kwarantanny.
11. Jeżeli zarejestrowane konie przewożone są transportem lotniczym, przewóz koni ze stacji kwarantanny do samolotu dokonywany jest w warunkach ochrony przed nosicielami choroby i warunki te utrzymywane są przez cały okres podróży.
12. Jeżeli zarejestrowane konie są przewożone statkiem, mają zastosowanie następujące warunki:

Statki transportujące konie zarejestrowane z portu w Kapsztadzie do portu we Wspólnocie zatwierdzonego zgodnie z dyrektywą Rady 91/496/EWG ⁽¹⁾ jako punkt kontroli granicznej dla kontroli weterynaryjnych zarejestrowanych koni w żadnym momencie między odpłynięciem i przypłynięciem do celu nie będą zawiązać do portów położonych na terytorium lub części terytorium państwa trzeciego niezatwierdzonego do przywozu do Wspólnoty zwierząt z rodziny koniowatych. Kapitan statku przedstawi dowód spełnienia tych warunków poprzez wypełnienie deklaracji zawartej w załączniku II.

(¹) Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.

ZAŁĄCZNIK II

Deklaracja kapitana statku

(Wypełnia się i dołącza do świadectwa weterynaryjnego, w przypadku gdy transport do granicy Unii Europejskiej nawet częściowo obejmuje przewóz statkiem.)

Ja, niżej podpisany, kapitan statku oświadczam, że:
(wstawić nazwę statku)

1. Zwierzęta określone w załączonym świadectwie weterynaryjnym nr pozostawały na pokładzie statku w czasie rejsu z portu w
(wstawić nazwę portu) (wstawić kraj wywozu)

do w Unii Europejskiej.
(wstawić nazwę portu)

2. W czasie rejsu statek nie zawijał do żadnego miejsca poza krajem wywozu po drodze do Unii Europejskiej z wyjątkiem:
(wstawić porty, do których zawijał statek)

3. W czasie rejsu zwierzęta nie były wyladowywane i nie miały kontaktu z innymi zwierzętami przebywającymi na pokładzie w gorszym stanie zdrowia.

Sporządzono w dnia
(Port docelowy) (Data przybycia)



.....
(podpis kapitana)

Nazwisko drukowanymi literami i tytuł:

ZAŁĄCZNIK III

Uchylona decyzja i wykaz jej kolejnych zmian

Decyzja Komisji 97/10/WE
(Dz.U. L 3 z 7.1.1997, s. 9)

Decyzja Komisji 2001/622/WE
(Dz.U. L 216 z 10.8.2001, s. 26)

wyłącznie art. 2 i załącznik

Decyzja Komisji 2003/541/WE
(Dz.U. L 185 z 24.7.2003, s. 41)

wyłącznie art. 3 i załączniki III i IV

Decyzja Komisji 2004/117/WE
(Dz.U. L 36 z 7.2.2004, s. 20)

wyłącznie art. 3 i załącznik III

ZAŁĄCZNIK IV

TABELA KORELACJI

Decyzja 97/10/WE	Niniejsza decyzja
Artykuł 1	Artykuł 1
Artykuły 2-5	—
—	Artykuł 2
Artykuł 6	Artykuł 3
Załącznik I	Załącznik I
Załącznik II	—
Załącznik III	—
Załącznik IV	Załącznik II
—	Załącznik III
—	Załącznik IV